JVC

ENGLISH
DEUTSCH
FRANÇAIS
ITALIANO
CASTELLANO

InteríArt

LT-20J50SU

LCD PANEL TV INSTRUCTIONS

LCD-TV-GERÄT BEDIENUNGSANLEITUNG
PANNEAU LCD TELEVISEUR MANUEL D'INSTRUCTIONS
TV A SCHERMO LCD ISTRUZIONI
TV CON PANTALLA LCD MANUAL DE INSTRUCCIONES

JVC

©2006 VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED

50083724
0206TKH-VT-VT

Contenidos

Por su seguridad 116

Información importante 119

Botones del mando a distancia 120

Botones del panel de control 121

Dónde Instalar 124

Preparación 125

Antes de conectar el TV 125

Conexión y Desconexión del TV 126

Ajustes iniciales 127

Funcionamiento del TV 127

Sistema de menús 128

Otras características 133

Modo PC 135

Teletexto 136

Conexiones a Equipos Periféricos 138

Conexiones a Equipos Periféricos 140

Conexiones de Antena 141

Conexiones a Equipos Periféricos 141

Modos Típicos de Entrada de PC 142

Consejos 143

Especificaciones 144

Por su seguridad

Este equipo fue diseñado y manufacturado de acuerdo con

los patrones internacionales de seguridad, pero, como en cualquier otro aparato eléctrico, si desea obtener el máximo rendimiento del mismo y asegurar la total seguridad, deberá tener determinados cuidados. Por ello le pedimos que lea los puntos siguientes por su propia seguridad. Son de naturaleza general, para intentar ayudarle con todos sus productos electrónicos, y algunos puntos pueden no ser aplicables a algún producto que usted haya comprado recientemente.

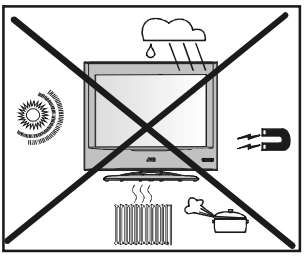
ALGUNOS "Sí" Y ALGUNOS "No" para usted

Circulación del aire

Deje un espacio de al menos 10 centímetros alrededor del aparato para permitir una ventilación adecuada. Con esta acción prevendrá un sobrecalentamiento del TV y consecuentes daños. Los lugares con mucho polvo deberán ser también evitados.

Sobrecalentamiento

Los daños pueden ocurrir si deja el TV bajo la luz directa del sol o cerca de una fuente de calor. Evite lugares sujetos a temperaturas extremamente altas o a humedad. Evite también lugares donde la temperatura pueda ser inferior a 5º C.



Alimentación Eléctrica

La energía eléctrica requerida para el funcionamiento de este aparato es de **100-240 V AC, 50 Hz**. Nunca lo conecte a una fuente DC o a otro tipo de corriente. ASEGÚRESE de que el TV no está apoyado en el cable de alimenta-

• Manténgalo apartado de cualquier fuente de calor.

• Utilícelo siempre en zonas con buena ventilación.

*** La lámpara fluorescente del PANEL LCD contiene una pequeña cantidad de mercurio; por favor, siga las instrucciones de su zona de residencia en caso de desear deshacerse del aparato.*

«El panel LCD es un producto de alta tecnología con aproximadamente un millón de finos transistores que le proveen de una imagen nítida, con mucho detalle. Ocasionalmente, algunos pixels no activos podrán aparecer en la pantalla como un punto azul, verde o rojo sin movimiento. Por favor, tenga en cuenta que esto no afecta al correcto funcionamiento de su producto.» Tenga también en cuenta que algunos videojuegos que contienen pistola óptica pueden no funcionar correctamente con este producto.

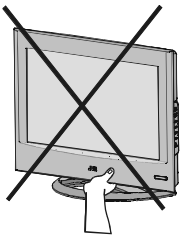
AVISO:

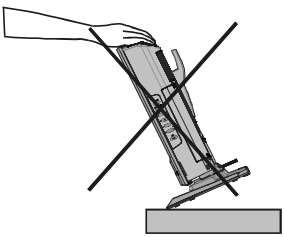
Éste es un producto clase A. En un ambiente doméstico podría producir interferencias radio; en este sentido, el usuario deberá tomar las medidas adecuadas.

ADVERTENCIA: NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA O LA HUMEDAD, YA QUE PODRÍA PROVOCAR UN INCENDIO O SUFRIR UNA DESCARGA ELÉCTRICA.

AVISO

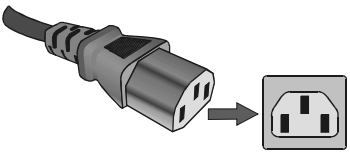
- *Los dedos podrían quedar atrapados bajo el TV causando heridas. Coja el TV por la parte inferior y por el centro, y no permita que se incline ni hacia el frente ni hacia atrás.*
- *Una caída del TV podría causar heridas. Coja la parte de abajo del mismo y mueva el TV hacia arriba y hacia abajo.*
- *No permita que los niños se cuelguen del mismo, que apoyen su hombros o que se inclinen sobre el TV. Podría causar serios problemas.*





ATENCIÓN

- *Con el fin de evitar choques o problemas en la unidad, coloque primero firmemente el final del cable pequeño de alimentación en el adaptador AC para que no se mueva y después conecte el cabo más largo del cable de alimentación en una salida AC.*



Información importante

Por favor, tenga en cuenta:

CLÁUSULA DE EXCLUSIÓN

JVC, bajo ninguna circunstancia, será responsable de pérdidas o daños de este producto cuando sean causados por:

- fuego;
- terremotos;
- daños accidentales;
- una utilización malintencionada del producto;
- utilización del producto en condiciones no correctas;
- pérdida o daños en el mismo causados al producto en posesión de terceras personas;
- algún daño o pérdida causados como resultado de una negligencia del dueño con relación a las instrucciones de seguridad descritas en el manual respectivo;
- algún daño o pérdida causados directamente como resultado de una mala utilización o utilización simultánea con otros equipos;

Además, bajo ninguna circunstancia podrá ser JVC responsable de pérdidas y/o daños incluidos, pero no limitados, a los siguientes: pérdida de beneficios, interrupción del negocio, pérdida de datos, tanto durante la correcta utilización como la indebida.

¡AVISO! NUNCA DEJE UNA IMAGEN DEMASIADO TIEMPO PARADA EN LA PANTALLA

Si una imagen parada generada por el TELETEXTO, los LOGOTIPOS DE CANALES, los DISPOSITIVOS DEL ORDENADOR, los VÍDEOJUEGOS, los MENÚS DE pantalla, etc… queda demasiado tiempo sin movimiento en la pantalla, podría provocar que ésta quede permanentemente en el mismo.

Si utiliza su TV para exhibir imágenes completamente paradas, o imágenes en movimiento que contengan una imagen superpuesta permanente, como por ejemplo los logotipos de los canales de televisión, aconsejamos que reduzca los ajustes TANTO de brillo como de contraste.

Cuidados y eliminación del producto

Limpieza de la pantalla y la estructura completa del TV

Desenchufe la corriente, limpie la pantalla y la estructura con un paño suave y seco. Recomendamos no utilizar ningún disolvente o similar en el TV, ya que podría causar serios daños.

Eliminación

Cuando el aparato llegue al fin de su vida útil, por favor, elimínelo de acuerdo con las normas locales de su área de residencia o en un centro de reciclaje.

ción. NO corte nunca ese cable, éste incorpora un Filtro Especial de Interferencia de Radio y si se corta perjudicará su funcionamiento.

Condiciones Climáticas Calientes / Moderadas

Este aparato está preparado para funcionar correctamente en condiciones atmosféricas calientes o moderadas.

EN CASO DE DUDA, POR FAVOR, CONSULTE CON UN ELECTRICISTA COMPETENTE.

SÍ…

Sí, lea el manual de instrucciones antes de intentar utilizar este equipo.

Sí, asegúrese de que todas las conexiones eléctricas (incluido el enchufe a la red, extensiones e interconexiones entre las piezas del equipo) están correctamente fabricadas y de acuerdo con los consejos del fabricante.

Antes de realizar algún tipo de modificación en las conexiones, apague y retire el cable de la corriente eléctrica.

Sí, consulte con su vendedor habitual en caso de tener la más pequeña duda sobre cómo instalar, trabajar con el aparato o sobre las normas de seguridad.

Sí, tenga cuidado con los objetos de vidrio o puertas cercanas a su equipo.

NO…

No retire las cubiertas del aparato, ya que esto podría producir una exposición a altos voltajes.

No obstruya las entradas de ventilación del aparato con elementos como periódicos, manteles, cortinas, etc. El sobrecalentamiento causará daños y reducirá su vida útil.

No permita que el equipo eléctrico esté expuesto a salpicaduras de agua o a objetos que contengan cualquier otro tipo de líquido, que estén apoyados encima del mismo, como jarrones.

No coloque objetos calientes o llamas directas, como velas o mecheros encima o cerca del equipo. Las altas temperaturas pueden derretir el plástico y originar incendios.

No improvise apoyos y NUNCA repare las patas con tornillos de madera. Para garantizar una seguridad total, utilice siempre apoyos recomendados por el fabricante o patas de acuerdo con las instrucciones.

No escuche los altavoces a un volumen demasiado alto, pues esto podría provocarle serios problemas de audición.

No deje el equipo conectado si no está pendiente del mismo, a menos que en las instrucciones se especifique claramente que ese aparato funciona sin necesidad de presencia humana o posee el modo standby. Apague el equipo y asegúrese de que su familia sabe cómo hacerlo. Pueden necesitarse arreglos especiales para personas enfermas o discapacitadas.

No haga funcionar el aparato en caso de tener dudas sobre su correcto funcionamiento, o si sabe que tiene algún problema - desconéctelo inmediatamente, retire el cable de la red eléctrica de la pared y consulte con su vendedor habitual.

No tire las pilas gastadas junto con la basura normal, deberá colocar las mismas en los sitios de recogida de pilas gastas de forma que se reduzcan substancialmente los efectos nocivos para el ambiente.

POR ENCIMA DE TODO - NUNCA deje a nadie, especialmente a los niños, colocar nada en los agujeros o entradas del aparato - esto puede producir una sacudida eléctrica bastante grave-.

NUNCA deje de tener precauciones con los aparatos eléctricos ni por un momento - es mejor prevenir que remediar-.

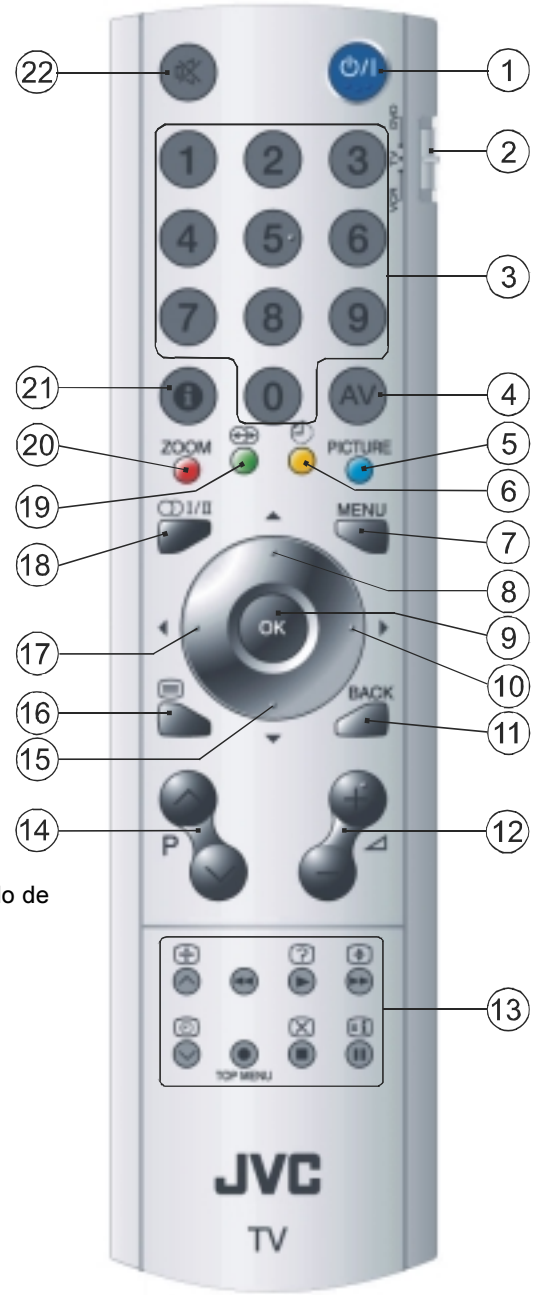
Para desconectar completamente el TV, desconecte el mismo y retire el cable eléctrico de la toma de la pared.

Instrucciones de seguridad para el adaptador de corriente:

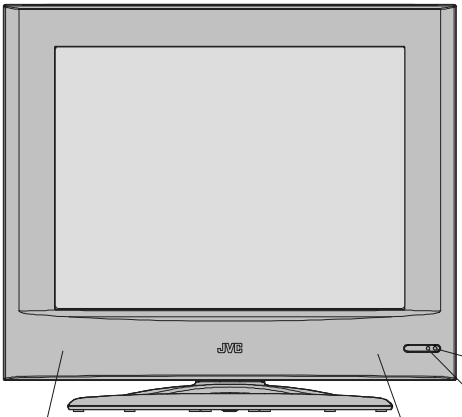
- Tenga mucho cuidado, puede estar muy caliente.
- Utilícelo sólo en interiores y lugares secos.
- Cuidado con el riesgo de sacudidas eléctricas.
- Peligro de alto voltaje en el interior, no lo abra.

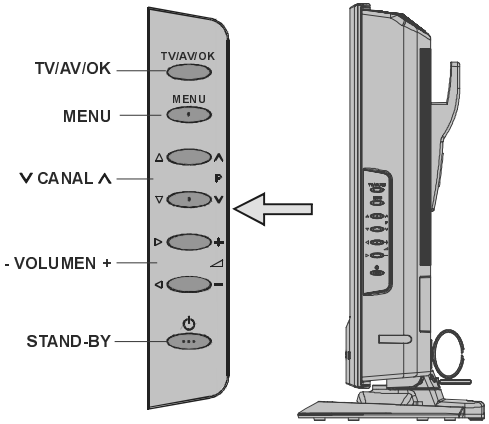
Botones del mando a distancia

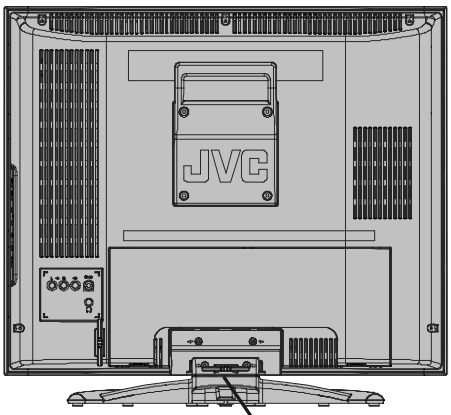
① / I = botón standby
② interruptor TV / VCR / DVD
③ botones numéricos
④ botón **AV** (EXT-1, EXT-1S, EXT-1RGB, EXT-2, EXT-2S or PC)
⑤ **AZUL / IMAGEN** - botón de modo
⑥ **AMARILLLO /** de temporizador
⑦ Botón **MENU**
⑧ ▲ = cursor arriba
⑨ botón **OK**
⑩ ▶ = cursor derecha
⑪ botón **ATRÁS**
⑫ Botones de ajuste del volumen
⑬ botones de control del Teletexto / VCR / DVD
⑭ Botón para subir/bajar canales
⑮ ▼ = cursor abajo
⑯ = botón Teletexto
⑰ ◀= cursor izquierda
⑱ I/II = botón estéreo, bilingüe
⑲ **VERDE** / de encendido y apagado de Hyper Sound
⑳ Botón de Modo **ROJO / ZOOM**
㉑ = botón de información
㉒ = botón de Mute (silencio)



Botones del panel de control







CUBIERTA DE PROTECCIÓN DEL SOPORTE

Con determinadas combinaciones de conectores e indicadores, la cubierta trasera puede no ser colocada fácilmente. Si la cubierta es dejada sin colocar, de ninguna manera infringe las normas de seguridad.

Uso del soporte

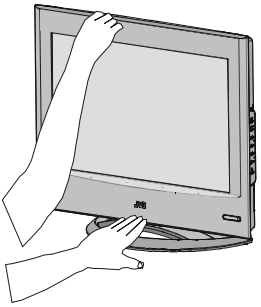
Este TV viene equipado con un apoyo de mesa ya colocado

Este apoyo puede servir para ajustar la dirección del la pantalla de TV 10º hacia arriba, 5º hacia abajo y 20º hacia la izquierda o derecha.

Inclinación del TV hacia arriba y hacia abajo:

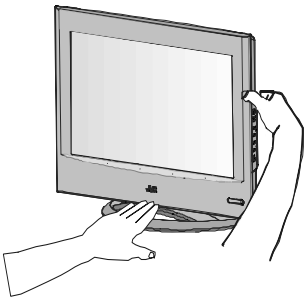
Mientras que sujeta la parte inferior del soporte con una mano, utilice la otra mano para apoyar la parte superior central de la pantalla y muévalo despacio hacia arriba o hacia abajo.

• Como medida de seguridad, el apoyo fue construido de tal forma que necesitará forzarlo un poco para poder inclinar el TV.



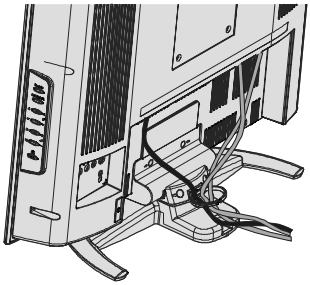
Rotación del TV hacia la izquierda y hacia la derecha:

Mientras que sujeta el apoyo con una mano, utilice la otra mano para apoyar la parte lateral de la pantalla y ajuste despacio la dirección de la pantalla de TV.



Colgador de cable:

Un colgador de cable que se utiliza para mantener los cables de conexión está situado en la parte trasera del apoyo.

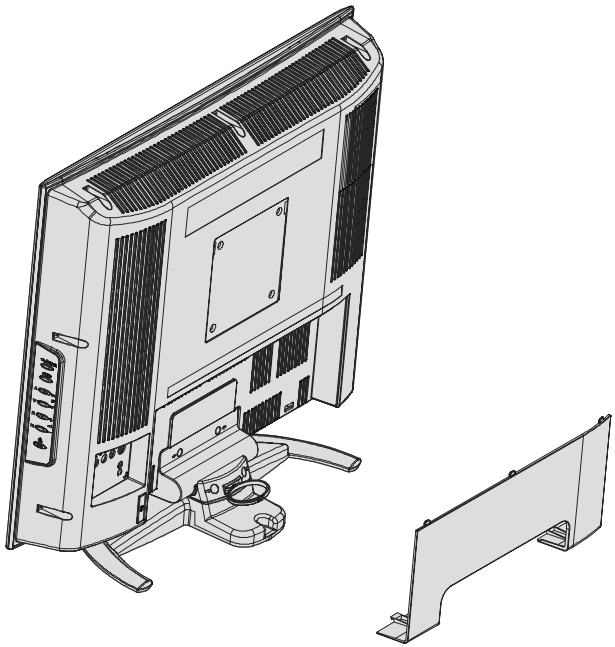


Eliminación de la cubierta del terminal

Podemos encontrar terminales de conexiones en la parte posterior del TV. Retire la cubierta antes de conectar el cable de la antena, el DVD o el vídeo.

Para retirar la misma, primero desenganche los ganchos. Cuando vuelva a colocar la tapa, coloque la parte inferior o lateral contra el TV y coloque de nuevo los ganchos.

- Deje por colocar la tapa en caso de que ésta no entre correctamente. NO FUERCE para colocar la misma. Al hacer esto podría causar problemas serios en los cables de conexión y en la propia cubierta.
- Deje estas cubiertas por colocar en caso de colocar su TV colgado en la pared.



- Equipada con montura de 100 mm, basada en las normas VESA.
- El apoyo podrá ser izquierdo en el caso de aflojar los tornillos con un destornillador cuando se monta el TV en la pared.
- Extienda un paño suave en una mesa lisa y coloque después el TV en el paño con la pantalla cara abajo en el momento de dejar de manipular el TV y el apoyo.

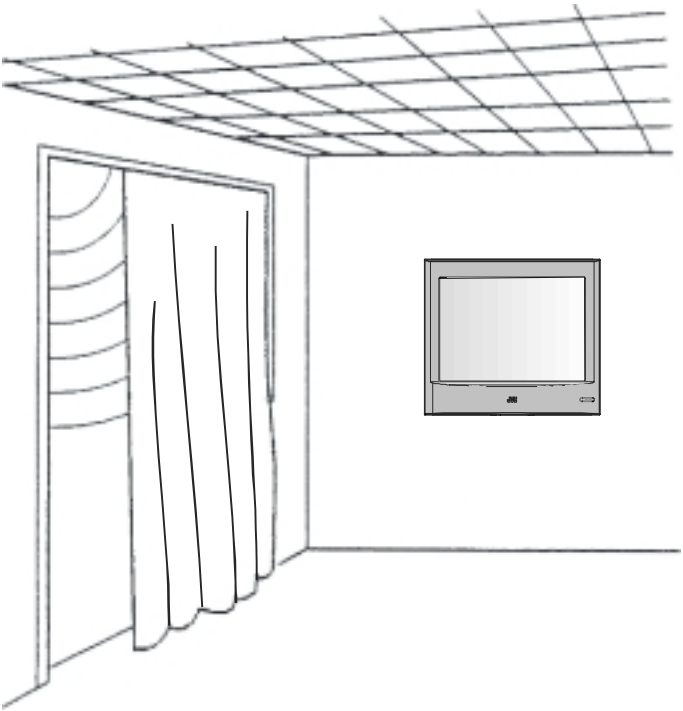
Dónde Instalar

Coloque el TV lejos de la luz directa del sol y de luces fuertes; se recomienda una luz suave indirecta para una visión cómoda. Sitúelo en una plataforma sólida, la superficie donde se monte debe ser plana y firme; debe así asegurarse a la pared con una unión segura, utilizando el gancho de la parte trasera del TV; esto evitará que caiga. Utilice cortinas o persianas para prevenir que la luz directa del sol dé en la pantalla.

Para esta televisión están disponibles un suelo y una mesa de apoyo superior, o una repisa angulada que permite que el TV se monte en la pared.

Los paneles de exposición del LCD están fabricados utilizando una tecnología de precisión de un alto nivel extremo; sin embargo, algunas partes de la pantalla pueden a veces perder elementos de imagen o tener puntos luminosos. Esto no es señal de mal funcionamiento.

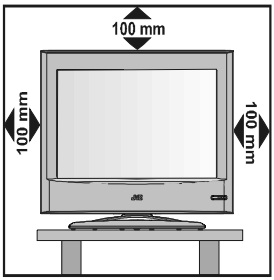
Asegúrese de que el TV está situado en una posición en la que no pueda ser empujado o golpeado por objetos, ya que la presión romperá o dañará la pantalla.



Preparación

Instale Display en una superficie horizontal sólida, como una mesa o un escritorio.

Para la ventilación, deje un espacio de al menos 10 cm libres alrededor del equipo. Para prevenir cualquier desperfecto o situación insegura, no sitúe ningún objeto en la parte superior del equipo.



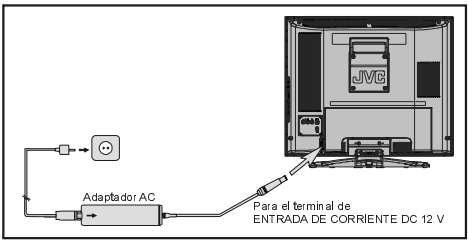
Características

- Se trata de un televisor en color con mando a distancia y de un monitor de PC.
- Pueden programarse 100 programas de las bandas UHF, VHF, o de canales por cable.
- Puede sintonizar canales por cable.
- El control de TV es muy fácil gracias a su menú de sistema conducido.
- El aparato está equipado con una toma de euroconector para conectar un aparato externo (como por ejemplo un vídeo, un reproductor de DVD, una videoconsola, etc.).
- Sistema de sonido A2+Nicam.
- Multi-lenguaje OSD.
- Teletexto (FLOF(Fastext),TOP,WST).
- Posibilidad de conectar altavoces.
- A.P.S (sistema de programación automática).
- Puede darse nombre a todos los programas.
- Sintonización hacia adelante o hacia atrás automática.
- Temporizador.
- Bloqueo para los niños.
- Modos Auto, 4:3, 16:9.
- Silencio automático cuando no hay transmisión.
- Cuando no se detecta una señal válida, el televisor cambia al modo standby automáticamente pasados 5 minutos.
- Reproducción NTSC.
- PLL (Búsqueda de Canales).
- Entrada de PC (soporta hasta 1024 x 768).

Antes de conectar el TV

Conexión eléctrica

Utilice sólo el adaptador facilitado con este producto.

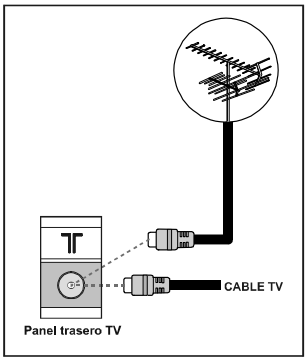


IMPORTANTE: El aparato de TV está diseñado para funcionar a **12V DC**. Para ello se utiliza un adaptador que funciona al voltaje de **12V DC**. Conecte este adaptador a un sistema que suministre **100 -240 V AC, 50Hz**.

- Después de desempaquetar, permita que el equipo de TV alcance la temperatura ambiente de la habitación antes de que conecte el equipo a la red.

Conexiones al enchufe de entrada RF

- Conecte la toma de antena o del TV por cable a la entrada de la toma RF situada en la parte trasera del TV, y conecte también el cable de la toma que sale de la clavija de salida TV situada en los aparatos (VCR, DBV, etc) a este enchufe.



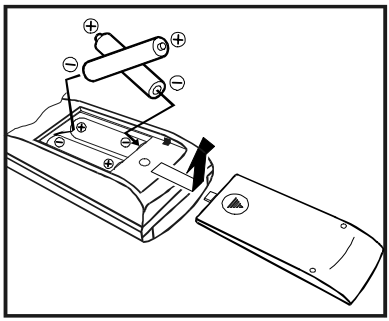
Cómo conectar otros aparatos

Importante: Apague el TV antes de conectar cualquier aparato externo.

Las tomas para conexiones externas se hallan en la parte trasera del TV. Para la conexión de otros aparatos a través del Euroconector revise los manuales de dichos aparatos.

Inserción de las pilas en el aparato de mando a distancia

- Saque la tapa de las pilas situada en la parte trasera del aparato tirando suavemente hacia arriba de la parte indicada.
- Introduzca dentro dos pilas **AA/R6** o de una clase equivalente.
- Coloque de nuevo la tapa de las pilas.



NOTA: *Quite las pilas del mando a distancia cuando no se utilicen por un largo período. De no ser así, puede dañarse debido a cualquier escape de las pilas.*

- *Las pilas antiguas deben dejarse en un área designada. Si el funcionamiento del mando a distancia se reduce, reemplace las pilas con la clase correcta. No combine una pila utilizada o vieja o una nueva con clases de pilas mezcladas. Quite las pilas gastadas inmediatamente para prevenir que el ácido que se escapa salga al compartimento de las pilas.*

Conexión y Desconexión del TV

Encendido del TV

Su TV se encenderá en dos pasos:

1. Conecte el cable eléctrico al sistema. El TV se encenderá entonces al modo standby, y la lámpara de energía situada en la parte frontal del TV se volverá roja.
2. Para encender el TV desde modo standby o:

Presione el botón ⏻ / **I** del mando a distancia o en la parte derecha del TV

o

Presione el botón digital del mando a distancia; se seleccionará así el número de programa.

o

Presione el botón **"P/Ch"** en el lado derecho del TV o presione los botones "**P**∨" o "**P**∧" del mando a distancia; se seleccionará así el último programa que ha sido apagado.

De cualquier forma, el TV se encenderá y la lámpara de energía se volverá verde.

Para apagar el televisor

- Presione el botón "⏻ / **I**" del mando a distancia o en el lado derecho del TV: así, el TV cambiará al modo standby y la luz indicadora de energía se volverá roja.

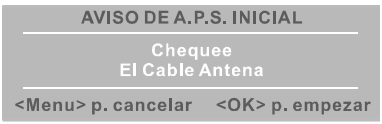
NOTA: Para apagar el TV completamente quite la toma a la red del enchufe.

Ajustes iniciales

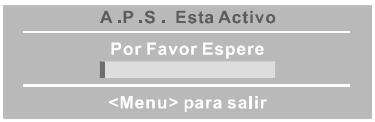
Primera ejecución del sistema APS (Sistema Automático de Programación)

Cuando ponga en marcha el televisor por primera vez le aparecerá el siguiente menú. El sistema APS busca y clasifica todos los canales y los almacena automáticamente en el televisor de acuerdo con la transmisión de los sistemas de programas de su zona.

Primero deberá seleccionar el idioma y el **país** mediante los botones "▲" / "▼" y "◀" / "▶". Esta selección determinará el proceso de clasificación del sistema APS. Para poner en marcha esta función, seleccione **APS** mediante los botones"▲" / "▼" y pulse el botón "▶" u **"OK"**. Se mostrará el siguiente mensaje.



Para iniciar el proceso de APS, pulse el botón **"OK".**



Al finalizar el proceso de APS, la lista de canales aparecerá en pantalla. En la lista de canales, podrá ver los números de programas y los nombres asignados a cada uno de ellos.

Funcionamiento del TV

Puede hacer funcionar su TV utilizando el mando a distancia o los botones del aparato.

El ajuste de volumen y la selección de programas pueden realizarse utilizando los botones del panel de control situados en el lado derecho del TV.

Funcionamiento con los botones del televisor.

Ajuste de volumen

• Presione el botón "-◿" para disminuir el volumen o el botón "◿+" para aumentar el volumen; así, aparecerá una escala de nivel de volumen (barra) en el centro de la parte inferior de la pantalla.

Selección de Programas

• Presione el botón "P∧" para seleccionar el programa siguiente, o "∨P" para seleccionar el programa anterior.

Modificar la fuente de entrada

• Para cambiar la fuente de entrada pulse el botón **TV/AV/OK**.

Entrada al Menú Principal

• Presione el botón «**MENU**» para entrar en el menú principal. En el menú principal seleccione el submenú utilizando el botón "∨P" o "P∧" o el "-◿" / "◿+" o **TV/AV/OK**. Para conocer la utilización de los menús, diríjase a las secciones de sistemas de menú.

Funcionamiento del mando a distancia

El mando a distancia de su TV está diseñado para controlar todas las funciones del modelo que usted ha seleccionado. Las funciones se describirán en las siguientes secciones.

Ajuste de volumen

Presione el botón "◢ **+**" para aumentar el volumen.

Presione el botón "◢ **-**" para disminuir el volumen. Aparecerá una escala de nivel de volumen (barra) en el centro de la parte inferior de la pantalla.

Selección de programas (Programa anterior o siguiente)

- Presione el botón «**P**﹀» para seleccionar el programa anterior.
- Presione el botón «**P**﹀» para seleccionar el programa siguiente.

Selección de programas (acceso directo):

Presione los botones digitales del mando a distancia para seleccionar programas entre el 0 y el 9. El TV cambiará al programa seleccionado. Para seleccionar programas entre el 10 y el 99, presione los botones digitales consecutivamente al programa que desea seleccionar (ej: para el programa 27, presione primero 2 y después 7). Cuando sea tarde para presionar el segundo botón digital, sólo se mostrará el primer programa digital. El límite de retraso es de 3 segundos.

Ejemplo: P6: presione 6, P12: presione 1 y 2.

Presione directamente el número de programa para seleccionar de nuevo programas de dígito único.

***Consejo:** Los números de listado de los canales están asignados por los emisores. Ya que no todos los canales son de emisión libre y se graban en el receptor, los números de la lista de canales no funcionan continuamente. El canal quince de la lista, por ejemplo, puede no ser el número de canal 15, sino el número de canal 17.*

Sistema de menús

Su TV ha sido diseñado con un sistema de menús, para permitirle un fácil manejo de un sistema multifunciones. El TV se controla eligiendo los comandos que se muestran en pantalla.

Pulse el botón **"MENU"**. El menú aparecerá en el centro de la pantalla.

Pulse el botón "◀" o "▶" para seleccionar una opción del menú y a continuación seleccione un elemento de esa opción con los botones "▲" o "▼". Para acceder al elemento del menú seleccionado, pulse "◀" / "▶" o **"OK"**.

En modo AV, aparecerán todos los menús como en modo de televisión, exceptuando el menú de Instalación.

- Para salir del menú, pulse **"MENU"** de nuevo.
- Para regresar al menú anterior pulse el botón **"BACK"**.

Menú Imagen

Para seleccionar el primer icono, pulse el botón "◀" o "▶". En pantalla se mostrará el menú de configuración de la imagen.

Modo de ajuste de valores

- Al entrar en el menú de Imagen, la primera opción seleccionada será Modo.
- Pulsando los botones "◀" o "▶", puede seleccionar una de estas opciones:
  Manual, Brillo, Standard y **Suave.**

- Los modos **Brillo, Standard** y **Suave** vienen predefinidos. Si selecciona alguno de estos parámetros, no podrá modificar los valores de Contraste, Brillo-1, Nitidez y Color. Para modificarlos deberá seleccionar el modo **Manual**.

Ajustar el Contraste

• Seleccione **Contraste** usando el botón "▲" o "▼".

• Pulse el botón "▶" para aumentar el contraste.

• Pulse el botón "◀" para disminuir el contraste.

Ajustar la opción Brillo-1

• Seleccione **Brillo-1** usando el botón "▲" o "▼".

• Pulse el botón "▶" para incrementar el brillo.

• Pulse el botón "◀" para disminuir el brillo.

Ajustar la Nitidez

• Seleccione **Nitidez** usando el botón "▲" o "▼".

• Pulse el botón "▶" para aumentar la nitidez.

• Pulse el botón "◀" para disminuir la nitidez.

Ajustar el Color

• Seleccione **Color usando** el botón "▲" o "▼".

• Pulse el botón "▶" para aumentar el color.

• Pulse el botón "◀" para disminuir el contraste.

Ajustar la Temperatura del color

• Seleccione **Temp. Color usando** el botón "▲" o "▼".

• Pulse el botón "◀" o "▶" para seleccionar "Caliente", "Frío" o "Normal".

Ajustar la opción Brillo-2

Este elemento permite modificar la luz de fondo de la imagen.

• Seleccione **Brillo-2** usando el botón "▲" o "▼".

• Pulse el botón "◀" o "▶" para seleccionar "Mín.", "Med." o "Máx."

Ajustar Tono

Este elemento aparecerá en el menú Imagen cuando el televisor reciba una señal NTSC.

• Seleccione **Tono** usando el botón "▲" o "▼".

• Pulse el botón "▶" para aumentar el tono.

• Pulse el botón "◀" para reducir el tono.

Reinicio

Pulse el botón AZUL para que los valores modificados **manualmente** regresen a los valores por defecto.

Almacenar los cambios

En el menú Imagen, todos los ajustes se almacenan automáticamente.

Menú Sonido

Para seleccionar el segundo icono, pulse el botón "◀" o "▶". En pantalla se mostrará el menú de configuración del sonido.

Ajustar el Volumen

• Pulse el botón "▶" para subir el volumen.

• Pulse el botón "◀" para bajar el volumen.

También puede modificar los ajustes del volumen directamente usando el botón "◢ +" (para subir) o "- ◢" (para bajar).

Ajustar el nivel de graves

• Seleccione **Grave** usando el botón "▲" o "▼".

• Pulse el botón "▶" para aumentar el nivel de graves.

• Pulse el botón "◀" para disminuir el nivel de graves.

Ajustar el nivel de agudos

• Seleccione **Agudo** usando el botón "▲" o "▼".

• Pulse el botón "▶" para aumentar el nivel de agudos.

• Pulse el botón "◀" para disminuir el nivel de agudos.

Ajustar el Balance

Permite ajustar la distribución entre los altavoces izquierdo y derecho.

• Seleccione **Balance** usando el botón "▲" o "▼".

• Pulse el botón "▶" para cambiar el balance hacia la derecha.

• Pulse el botón "◀" para cambiar el balance hacia la derecha.

Hyper Sound

• Seleccione **Hyper Sound** usando el botón "▲" o "▼".

• Para activar o desactivar esta función, pulse el botón "◀" o "▶".

El efecto espacial/pseudoespacial puede activarse o desactivarse mediante el elemento Hyper Sound que encontrará en el menú Sonido o mediante el mando a distancia. En una transmisión mono, los canales derecho e izquierdo se unen en el canal izquierdo y el usuario recibirá la simulación de un sonido estéreo. En una transmisión estéreo, esta función añade un decalaje entre los canales izquierdo y derecho.

Almacenar los cambios

En el menú Sonido, todos los ajustes se almacenan automáticamente.

Menú Funciones

Para seleccionar el tercer icono, pulse el botón "◀" o "▶". En pantalla se mostrará el menú de configuración de funciones.

Temporizador

La función de **Temporizador** permite apagar el televisor tras un periodo determinado de tiempo. Puede programar el temporizador para que el televisor de apague en un momento determinado entre los 10 minutos hasta los 120 minutos siguientes. (Desactivado, 10, 20, 30, ... , 110, 120)

Si el temporizador de desconexión está activado, empezará una cuenta atrás durante 60 segundos antes de que finalice el tiempo seleccionado. A continuación, el televisor pasará al modo en espera.

Bloqueo para niños

Puede utilizar esta función para evitar que los niños pongan en marcha el televisor o cambien el canal o los ajustes sin el mando a distancia.

• Seleccione **Bloqueo niños** usando el botón "▲" o "▼".

• Para activar o desactivar el bloqueo para niños, pulse el botón "◀" / "▶".

Si selecciona la opción **Apagado**, no habrá ninguna diferencia en el funcionamiento del televisor. Si selecciona la opción **Encendido**, sólo podrá controlar el funcionamiento del televisor con el mando a distancia. De ser así, los botones de control situados en la parte inferior del televisor, excepto el botón "⏻", no funcionarán.

Selección del idioma del menú

• Seleccione **Idioma usando** el botón "▲" o "▼".

• Para seleccionar el idioma del menú, utilice el botón "◀" o "▶".

Fondo azul

Puede programar el televisor para que automáticamente muestre una pantalla de color azul cuando la señal recibida sea débil o no exista o para cuando no se detecte ninguna señal de entrada de cualquier aparato externo.

La opción de **Fondo azul** se puede activar o desactivar pulsando los botones "◀" o "▶".

Almacenar los ajustes

En el menú Funciones, todos los ajustes se almacenan automáticamente.

Menú de instalación

Para seleccionar el cuarto icono, pulse el botón "◀" o "▶". En pantalla se mostrará el menú de instalación.

Menú programación

Con los botones "▲" o "▼" seleccione Programación y a continuación pulse "▶". En pantalla se mostrará el menú programación.

Selección del número de canal

• Seleccione Número de programa usando el botón "▲" o "▼".

• Para seleccionar un número de canal, puede utilizar el botón "◀" / "▶" o los botones numéricos.

Configuración del nombre del canal

• Seleccione Nombre de programa usando el botón "▲" o "▼".

• Para seleccionar un carácter, utilice el botón "▶", y para cambiarlo, use "▲" o "▼".

• Tras introducir el nombre del canal, pulse el botón "◀" para salir.

Seleccionar Banda

Puede elegir entre las sigui entes bandas:

• "C" o "S" pulsando "◀" o "▶".

Seleccionar Canal

Puede cambiar el **Canal** pulsando el botón "◀" o "▶" o los botones numéricos.

Seleccionar Sistema de color

Utilice los botones "◀" o "▶" sobre la opción **Sistema Color** para modificar el sistema de color **PAL, SECAM o AUTO**.

Nota: En modo EXT, también puede elegir entre NTSC 3.58 y NTSC 4.43.

Seleccionar sistema de sonido

Utilice "◀" o "▶" los botones sobre la opción **Sistema Sonido** para modificar la norma: **BG, I, DK, L/L'**..

Seleccionar Sintonización Fina

Puede utilizar el proceso de Sintonización Fina para un ajuste minucioso (después del ajuste inicial) en caso de que no esté satisfecho con la imagen de la pantalla.

Utilice le botón "◀" o "▶" sobre el elemento **Sintonización fina**, hasta obtener la mejor imagen en pantalla.

Seleccionar Búsqueda manual

Para iniciar el proceso de búsqueda manual, pulse el botón "▶" para realizar la búsqueda hacia adelante, y el botón "◀" para realizar la búsqueda hacia atrás. Si se encuentra una señal o se llega al final de la banda tras la búsqueda, pulse los botones "◀" o "▶" para seguir con el proceso de búsqueda. Para detener el proceso de búsqueda, puede pulsar el botón **MENU** cuando lo desee.

Fijar modo VCR (grabador de vídeo)

- El vídeo puede visualizarse en modo TV, EXT-1 y EXT-2.
- Si desea ver una fuente de vídeo, le recomendamos que fije la opción **VCR** en posición "Encendido". Para ello, con el cursor se encuentre sobre este elemento, pulse el botón "◀" o "▶" para fijarlo en posición "Encendido".
- Si desea visualizar un **DVD** y para poder obtener la mejor calidad de imagen, deberá fijar esta opción en posición «Apagado», puesto que la fuente de un **DVD** es una fuente diferente del vídeo.

Almacenar los ajustes

- Pulse el botón "▶" sobre la opción Guardar para **almacenar** los ajustes de programación realizados.
- También puede guardar una modificación pulsando el botón **"OK"** sobre el elemento seleccionado.
- Durante el proceso de almacenamiento, en la pantalla se mostrará la indicación **"Almacena"**.

Lista de canales

Para seleccionar el segundo icono, pulse el botón "◀" o "▶". En la pantalla se mostrará la lista de canales.

La lista de canales muestra los números de canal y los nombres que se les han asignado.

En este apartado podrá modificar el orden de los canales desplazando o borrando los canales.

Primero deberá pulsar el botón "▼".

Con el botón VERDE puede desplazar un canal hasta otra posición. Pulse los botones de dirección para seleccionar un canal y pulse el botón VERDE. Seleccione otro canal y pulse el botón VERDE de nuevo. El canal que haya seleccionado en primer lugar se desplazará hasta la posición del segundo canal seleccionado.

Con el botón AMARILLO puede borrar cualquier canal.

APS (Sistema Automático de Programación)

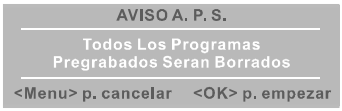
Para seleccionar el tercer icono, pulse el botón "▶". En la pantalla aparecerá el menú APS.

País

Para seleccionar el país, pulse el botón "▲" o "▼". Pulse el botón "◀" o "▶" para seleccionar el **país** en el que se encuentre.

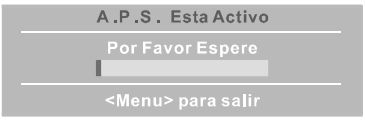
APS

Para seleccionar **APS**, pulse el botón "▲" o "▼". Al pulsar el botón "▶" o **"OK"**, se mostrará el siguiente mensaje de aviso.



Si desea cancelar la función APS, pulse el botón **"MENU"**.

Si pulsa el botón **"OK"**, se pondrá en marcha la función APS y se mostrará un mensaje de aviso.



Si pulse el botón **"MENU"**, se detendrá la función APS y se mostrará la lista de canales en pantalla.

Si espera a que la búsqueda automática termine, observará cómo aparecen los canales que el sistema haya encontrado.

Menú Fuente

Para seleccionar el quinto icono, pulse el botón "◀" o "▶". En pantalla se mostrará el menú de configuración de la fuente.

Utilice los botones "▲" o "▼" para seleccionar el modo y pulse los botones "▶" u **"OK»** para cambiar a ese modo. También puede alternar entre los modos TV y EXT pulsando directamente el botón **"AV"**.

Otras características

Estado del televisor

Al cambiar de programa, en la pantalla aparecerá, durante 3 segundos, información acerca del Número de canal, Nombre de canal y el Indicador de sonido.

Esta información también puede visualizarla al pulsar el botón "ⓘ". Si pulsa este botón de nuevo, visualizará la hora. Si pulsa este botón una vez más, ocultará la información en pantalla.

Para visualizar la hora

Mientras esté visualizando un canal de televisión que emita teletexto, pulse el botón "ⓘ". En la pantalla se mostrará la información de la hora capturada a partir de la información del teletexto.

Si el canal que está visualizando no emite teletexto, no se mostrará ninguna información.

La información sobre la hora desaparecerá al pulsar el botón "ⓘ" de nuevo.

Indicador del sonido

El botón "I/II" se utiliza para seleccionar el tipo de sonido: Mono o Estéreo, Dual I o Dual II.

Mono

En emisión Mono o en mono forzado (para emisión estéreo).

Stereo

En emisión estéreo.

Dual I

Si selecciona una emisión dual. La opción de sonido Dual I aparecerá seleccionada por defecto, aunque podrá seleccionar la opción Dual II mediante el mando a distancia.

Dual II

La opción Dual II se selecciona con el mando a distancia.

Hyper Sound

Para activar o desactivar la función de efecto espacial o pseudoefecto, deberá seleccionar la opción Hyper Sound en el menú de configuración del sonido o pulsando el botón "⇔" del mando a distancia.

En una transmisión mono, los canales derecho e izquierdo se unen en el canal izquierdo y el usuario recibirá la simulación de un sonido estéreo.

En una transmisión estéreo, esta función añade un decalaje entre los canales izquierdo y derecho.

Modo de Imagen

Si pulsa el botón AZUL visualizará la información en pantalla acerca del modo de imagen. Puede elegir entre varios tipos de modo de imagen: Manual, Brillo, Estándar y Suave.

Temporizador

Si pulsa el botón AMARILLO visualizará la información en pantalla acerca del temporizador. Para más información, consulte la **página 130**.

Indicador de silenciador

Este indicador aparece en la parte superior derecha de la pantalla cuando se activa el silencio del televisor, y permanece allí hasta que se desactiva.

Para cancelar la función de silencio del televisor puede realizar lo siguiente: puede pulsar el botón "🔇" para que el volumen regrese al valor anterior, o puede aumentar o disminuir el volumen.

Barra de volumen

Se mostrará centrada en la parte inferior de la pantalla. Si se recibe cualquier orden relativa al volumen (es decir, si se pulsa "◢ **+**" o "◢ **-**" del mando a distancia o del panel de control situado en la parte derecho del televisor) y no hay ningún menú en pantalla, la barra de volumen permanecerá en pantalla durante 3 segundos tras la última orden de volumen recibida o hasta que envíe otra orden.

Modos EXT

Pulsando el botón **"AV"**, podrá pasar de modo de TV a algún modo EXT (excepto cuando tenga el teletexto activado). Al pulsar este botón, el televisor pasará a uno de los modos **EX**T siguientes: **EXT-1, EXT-1S, EXT-1RGB, EXT-2, EXT-2S** y **PC**.

Para salir del modo EXT, pulse el botón **"P∨"** o "**P∧**", los botones numéricos.

Modos Zoom

El modo zoom puede cambiarse presionando el botón Rojo. Puede modificar el tamaño de la imagen de acuerdo con el ratio de aspecto de imagen. Seleccione el más óptimo de los siguientes modos de zoom: **Auto**, **4:3** o bien **16:9**

AUTO

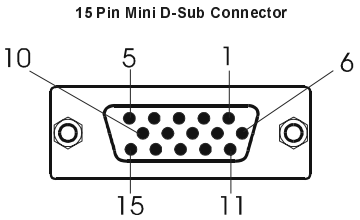
Cuando una señal WSS **(Señal de Formato Panorámico)**, que muestra el formato de la imagen, se incluye en la señal de emisión o en la señal de un dispositivo externo, el televisor cambia automáticamente del modo**ZOOM** al modo **4:3** o **16:9** según la señal **WSS**.

- Cuando el modo **AUTO** no funciona correctamente debido a una pobre calidad de la señal WSS, o cuando desee modificar al modo **ZOOM**, cambie a otro modo **ZOOM** manualmente.

Modo PC

Instalación

- Antes de realizar cualquier conexión, apague el ordenador y el televisor.
- Fije la resolución del PC correctamente antes de conectar el televisor. Para los modos compatibles consulte la tabla de la **página 142**.
- Utilice un cable D-SUB para conectar la entrada de PC del televisor a la salida RGB del ordenador.



- Fije los tornillos del cable del televisor hasta que los cables estén bien sujetos (utilice los dedos).

Menú del sistema en modo PC

Pulse el botón **"MENU"**. El menú aparecerá en el centro de la pantalla.

Menú PC Imagen

Para seleccionar el primer icono, pulse el botón "◀" ou "▶". En pantalla se mostrará el menú de configuración de la imagen del PC.

Los elementos de este menú se describen en la sección **Menú de imagen** a partir de la **página 128**.

Pulse el botón AZUL para que los valores modificados **manual**mente regresen a los valores por defecto.

Menú Posición PC Imagen

Para seleccionar el segundo icono, pulse el botón "◀" ou "▶". En pantalla se mostrará el menú de configuración de la posición de la imagen del PC.

Ajuste automático

Si cambia la imagen horizontal o vertical a una posición no deseada, utilice este elemento para que el sistema sitúe automáticamente la imagen en posición correcta.

- Selección el elemento **Ajuste automático** pulsando los botones "▲" ou "▼".
- Pulse el botón "▶".
- Para almacenar un valor pulse **"MENU"** ou **"BACK"**.

Precaución: Le recomendamos que realice el ajuste automático de la posición para adaptar correctamente la imagen en pantalla.

Posición horizontal

Este elemento permite desplazar la imagen en pantalla hacia la derecha o hacia la izquierda.

- Selección el elemento **Posición H** pulsando los botones "▲" ou "▼".
- Utilice los botones "◀" ou "▶"para ajustar el valor.
- Para almacenar un valor pulse **"MENU"** o **"BACK"**.

Posición vertical

Este elemento permite desplazar la imagen de forma vertical hacia arriba o hacia abajo.

- Selección el elemento **Posición V** pulsando los botones "▲" ou "▼".
- Utilice los botones "◀" o "▶" para ajustar el valor.
- Para almacenar un valor pulse **"MENU"** o **"BACK"**.

Frecuencia del reloj

Esta función permite **corregir la interferencia** que pueda aparecer, como por ejemplo las bandas verticales, en presentaciones con grandes requisitos de visualización como hojas de cálculo, fotografías o texto con fuentes muy pequeñas.

• Utilice los botones "◀" o "▶" para ajustar el valor.

Fase

Según la resolución y la frecuencia de muestreo de la señal que desee emitir en el televisor puede experimentar la aparición de imágenes borrosas o con «ruido». Si le ocurre, puede utilizar esta función para obtener una mejor imagen.

• Utilice los botones "◀" o "▶" para ajustar el valor.

Menú Sonido

Para seleccionar el tercer icono, pulse el botón "◀" o "▶". En pantalla se mostrará el menú de configuración del sonido.

Los elementos de este menú se describen en la sección **Menú de Sonido** a partir de la **página 129**.

Menú Fuente

Para seleccionar el cuarto icono, pulse el botón "◀" o "▶". En pantalla se mostrará el menú de configuración de la fuente.

Utilice los botones "▲" ou "▼" para seleccionar el modo y pulse los botones "▶" u **"OK"** para cambiar a ese modo.

Sonido en modo PC

• Conecte la salida de audio del PC a la toma de entrada de **audio de PC** del televisor mediante un cable de audio.

Teletexto

El teletexto es un sistema de información que muestra el texto en su pantalla de TV. Utilizando el sistema de información del Teletexto usted podrá ver una página de información sobre un tema disponible en la lista de contenidos (índice).

La visualización en pantalla no está disponible en el modo text.

El control del contraste, del brillo y del color no está disponible, pero el control de volumen está disponible en el modo text.

Funcionamiento del Teletexto

• Seleccione la estación de TV en la que el Teletexto se esté transmitiendo.

• Presione el botón "⊟" (TELETEXT). Normalmente la lista de contenidos (índice) se mostrará en pantalla.

Selección de una página de Teletexto

• Presione los botones digitales apropiados del número de página de Teletexto deseado.

El número de página seleccionado aparece en la esquina superior derecha de la pantalla. El contador de página de Teletexto busca hasta que el número de página seleccionado es localizado; así, la página deseada se mostrará en la pantalla.

• Presione el botón «P∧» para mover la pantalla de Teletexto hacia adelante una página cada vez.

• Presione el botón «P∨» para mover la pantalla de Teletexto hacia atrás una página cada vez.

Selección de la página de Índice

• Para seleccionar el número de página del índice (normalmente página 100), presione el botón "".

Búsqueda de una página de Teletexto durante el visionado del TV

• En el modo Teletexto, presionando el botón "" se cambiará la pantalla al modo TV. En el modo TV introduzca un número de página utilizando los botones digitales. Cuando introduzca el último dígito del número de página, el signo "" reemplazará al número de página y destellará hasta que se encuentre el número de página introducido. El número de página reemplazará entonces al signo "" de nuevo. Ahora podrá hacer aparecer esta página de teletexto presionando el botón "".

Selección de Texto con doble altura

• Presione el botón "" para que se muestre información de la mitad superior de la página en un texto de doble altura.

• Presione de nuevo el botón "" para que se muestre la información de la parte inferior en un texto de doble altura.

• Presione una vez más el botón "" para ver la página completa en un texto de altura normal.

Respuesta a Información «oculta»

• Presionando el botón "" una vez se mostrarán las respuestas de la página de preguntas o juegos.

• Presionando el botón "" de nuevo se ocultarán las respuestas mostradas.

Parada automática del Cambio de Página

La página de Teletexto seleccionada puede contener más información de la que aparece en la pantalla; el resto de la información aparecerá después de un período de tiempo.

• Presione el botón "" para parar el cambio de página automático.

• Presione el botón "" de nuevo para permitir que se muestre la siguiente página.

Selección de una página con subcódigo

Las páginas con subcódigo son subsecciones de páginas de Teletexto largas que sólo pueden mostrar en pantalla una sección a la vez.

• Seleccione la página de Teletexto deseada.

• Presione el botón"".

• Seleccione el número de página del subcódigo deseado presionando botones de cuatro dígitos (ej: 00001).

• Si la página del subcódigo seleccionada no se muestra en poco tiempo, presione el botón "". Aparecerá el programa de TV en pantalla.

• El número de página de Teletexto se mostrará en el rincón superior izquierdo de la pantalla cuando se encuentre la página seleccionada.

• Presione el botón "" para hacer aparecer la página de Teletexto deseada.

Cómo salir del Teletexto

• Presione el botón "". La pantalla cambiará al modo TV.

Fastext y Toptext

Su TV soporta el sistema de Teletexto de 7 páginas. Cuando se introduce el número de página de cualquiera de las 7 páginas que están memorizadas, el sistema no buscará la página solicitada; mostrará en su lugar la página automáticamente.

• Presione el botón «P∧» para mover la pantalla de Teletexto hacia delante, un página cada vez.

• Presione el botón «P∨» para mover la pantalla hacia atrás, una página cada vez.

Para Fastext y Toptext

El título del tema de la información puede tener un color concreto.

• Presione el botón ROJO, VERDE, AMARILLO o AZUL apropiado para llegar rápidamente a la página pertinente.

Para Toptext

Si la transmisión Toptext está presente, los botones de color codificados aparecerán en la fila de status.

Si la transmisión Toptext no está presente, la fila de status no aparecerá.

En el modo Toptext los comandos «**P**∧» o «**P**∨» pedirán la página siguiente o la anterior respectivamente. Si no está disponible la transmisión Toptext, en caso de hacer funcionar estos comandos, aparecerá un "bucle". Por ejemplo, la página 100 aparecerá como mayor que la página 199.

Conexiones a Equipos Periféricos

Existe una amplia gama de equipos de audio y vídeo que pueden ser conectadas a su TV. Los diagramas de conexión al final de esta sección le mostrarán cómo deben ser conectados los distintos equipos a la parte trasera del TV.

A través del Euroconector

Su equipo de TV posee dos tomas de Euroconector. Si desea conectar periféricos a su TV (ej: vídeo, descodificador, etc) que posean Euroconectores, utilice una entrada **EXT-1**.

Si conecta un dispositivo externo a través de las tomas de euroconector, el televisor pasará automáticamente a modo AV.

Modo RGB

Si un equipo puede dar salida a señales RGB, conéctelo en el terminal **EXT-1**.

A través de los enchufes RCA

Si tiene un equipo (como una cámara de vídeo) que posea los enchufes RCA, conéctelo a la terminal **EXT-2** con los cables de vídeo y audio.

A través de la toma de antena (ANT)

Si su equipo no posee enchufes Euroconectores o RCA, conéctelo al TV con un cable de antena. Para más detalles vea el manual que se facilita con el equipo.

• Para almacenar la señal de prueba que sale del equipo, vea el "**Menú de Instalación**" en la **página 131** y almacénelo en el número 0 de programa. Podr**4**á ver imágenes desde ese equipo para seleccionar el número de programa en el que usted haya almacenado la señal de prueba.

Descodificador

La TV por cable le ofrece la elección de una amplia gama de programas. La mayoría de ellos son gratuitos, otros deben ser pagados por el televidente. Esto significa que usted necesitará subscribirse a la organización que lo emite, cuyos programas desea recibir. Esta organización le facilitará el correspondiente descodificador para hacer que los programas sean descodificados.

Pregunte a su vendedor para más información. Vea además el manual facilitado con su descodificador.

Conexión de un descodificador con toma de antena al TV

• Conecte el cable de antena.

Conexión de un descodificador sin toma de antena al TV

• Conecte el descodificador a su TV con un eurocable (cable de enchufe RCA) al EXTERNAL (enchufe RCA). Cuando su descodificador posea una toma de Euroconector/ RCA, podrá obtener una mejor calidad de imagen si conecta un eurocable (cable de toma RCA) al EXTERNAL (toma RCA).

Grabador de TV y Vídeo (VCR)

• Conecte la grabadora de vídeo a la toma ANT (entrada de antena) del TV con el cable de antena.

• Conecte la grabadora de vídeo a la terminal **EXT-1** con el cable SCART, o conéctelo a la terminal **EXT-2** con los cables de audio y vídeo.

Reproducción NTSC

Conecte la videograbadora NTSC a la terminal. Presione después el botón «**AV**» para seleccionar el modo AV correspondiente.

El sistema I **NTSC 3.58/4.43** se detecta automáticamente en el modo AV.

Cámara y Videocámara

Conexión al terminal EXT-2

Conecte la cámara o videocámara en la toma situada a la parte posterior del televisor.

• Conecte su equipo al TV a través de las entradas del VIDEO (amarillo), el AUDIO R (rojo) y el AUDIO L (blanco). Debe conectar las tomas a la entrada con el mismo color.

Conexión del descodificador al vídeo

Algunos vídeos poseen un Euroconector especial para descodificar.

• Conecte un eurocable al euroconector de su descodificador y al euroconector especial de su vídeo. Vea además el manual de su vídeo.

• Para conectar su vídeo al TV, vea la sección de Grabador de TV y Vídeo.

Si desea conectar más equipos al su TV, consulte con su vendedor.

Conexión de los auriculares

Para conectar unos auriculares, utilice la toma para auriculares situada en la parte posterior del televisor.

Conexión del PC

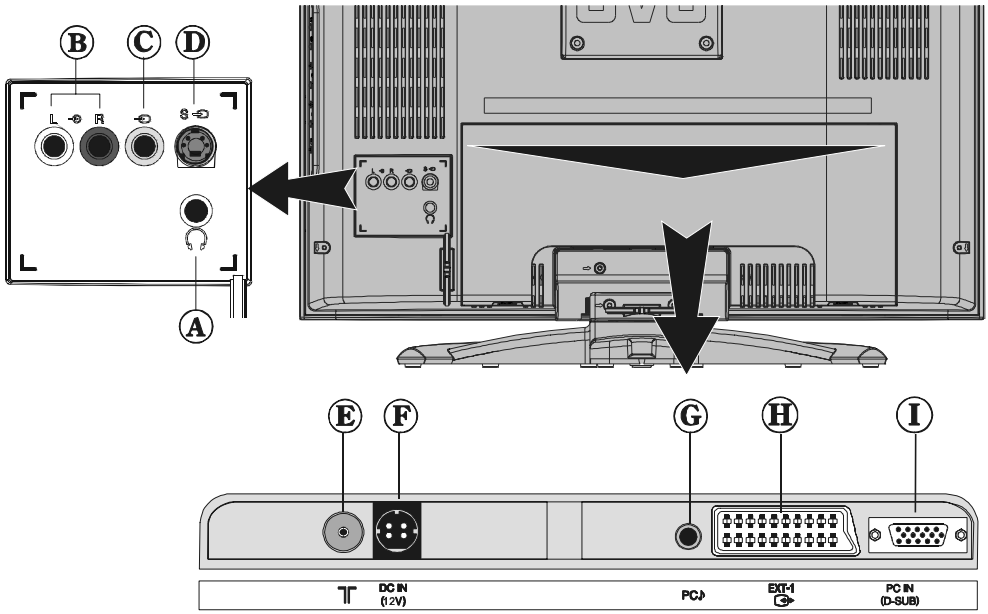
Conecte el monitor de PC con un cable de 15-pin al conector de 15-pin situado en la parte trasera del ordenador. Para detalles de procedimiento de instalación vea Instalación en el modo PC.

Conexión de la entrada S-Video

Conecte la cámara o videocámara en la toma situada a la parte posterior del televisor.

• Conecte su equipo al televisor mediante la toma de entrada S-Video situada a la parte posterior del televisor mediante un cable S-Video.

Conexiones a Equipos Periféricos



Ⓐ **AURICULARES**

Ⓑ **SONIDO IZQUIERDA/DERECHA**

Ⓒ **ENTRADA DE VÍDEO**

Ⓓ **ENTRADA PARA S-VIDEO**

EXT-2

Ⓔ **ANTENA**

Ⓕ **ENTRADA DC (ADAPTADOR)**

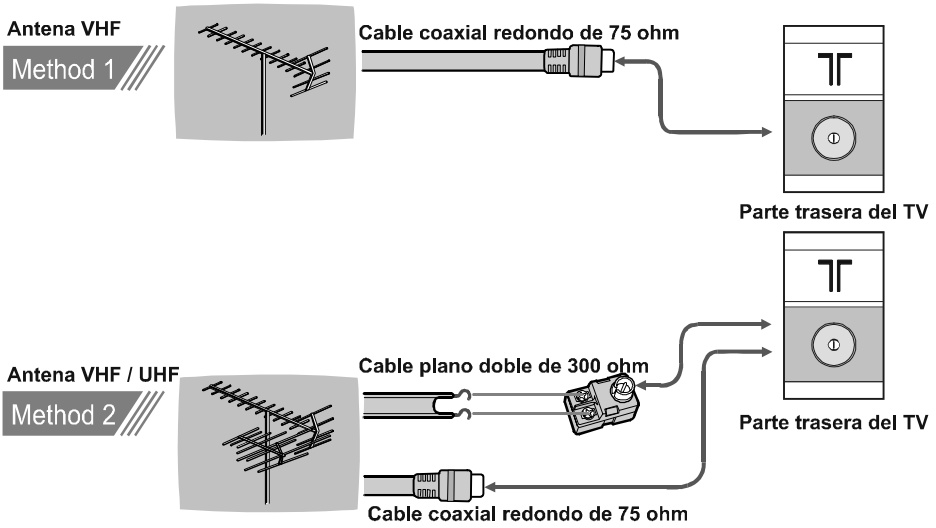
Ⓖ **ENTRADA AUDIO PC**

Ⓗ **EXT-1**

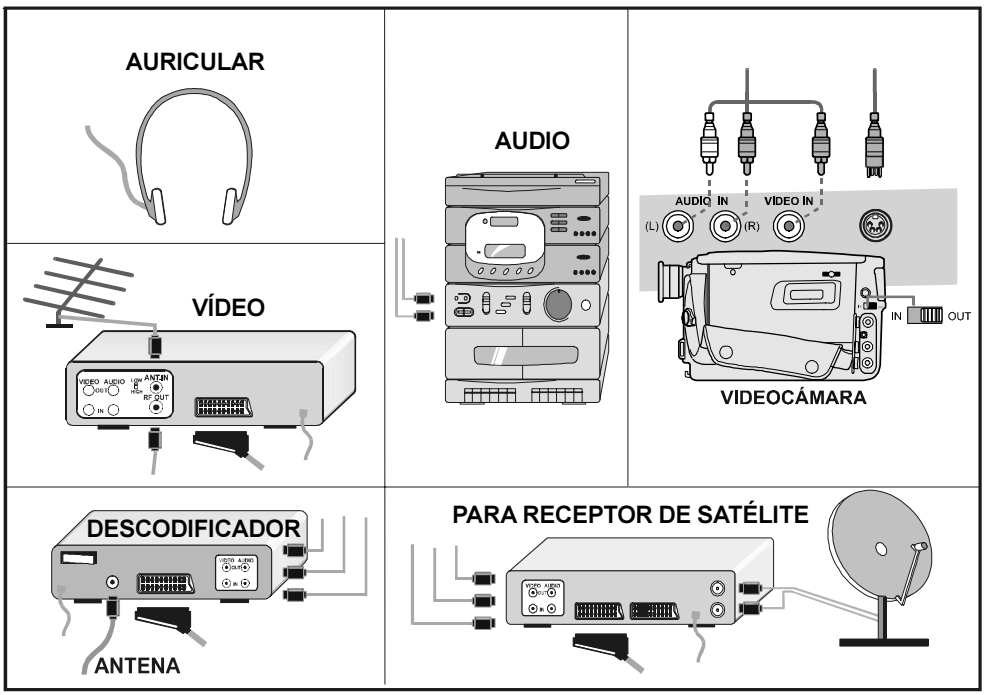
Ⓘ **ENTRADA PARA PC**

Conexiones de Antena

Conexiones de Antena Exterior


Antena VHF
Method 1
Cable coaxial redondo de 75 ohm
Parte trasera del TV
Antena VHF / UHF
Method 2
Cable plano doble de 300 ohm
Parte trasera del TV
Cable coaxial redondo de 75 ohm

Conexiones a Equipos Periféricos



Modos Típicos de Entrada de PC

La exposición tiene una resolución máxima de 1024 x 768, gama de frecuencia de sincronización vertical de 50-70 Hz, y gama de frecuencia de sincronización horizontal de 30-57 KHz.

El cuadro siguiente es una ilustración de algunos de los modos típicos de entrada de PC.

Modo	*Resolución*		*Frecuencia*	
	Horizontal	*Vertical*	*Hor. (kHz)*	*Ver. (Hz)*
1	640	480	31.4	60
2	800	600	35.1	56
3	800	600	37.9	60
4	1024	768	48.4	60

La resolución original del Panel TFT-LCD es de 800 x 600. Se aconseja por tanto el uso del Modo 3 para conseguir la mejor calidad de visualización en la entrada del PC.

Consejos

¿No puede poner en marcha el televisor?

Compruebe que el botón TV/VCR/DVD esté en posición TV.

Al apagar el televisor, éste debería acceder al modo en espera. Si puede poner en marcha el televisor de nuevo, el televisor funciona correctamente.

¿No puede apagar el televisor?

Compruebe que el botón TV/VCR/DVD esté en posición TV.

Cuidado de la pantalla

Limpie la pantalla con un paño ligeramente mojado y suave. No utilice disolventes abrasivos, ya que pueden dañar la cobertura de la pantalla de TV.

Colores de imagen en pantalla anormales

¿Ha seleccionado el sistema de TV correcto? ¿Están su TV o antena de casa situados demasiado cerca de los altavoces, de equipos de audio o luces de neón, etc?

Las montañas o los edificios altos pueden causar imágenes dobles o fantasmas. A veces podrá mejorar la calidad de la imagen cambiando la dirección de la antena.

¿Es la imagen de su TV irreconocible? Revise si ha introducido la frecuencia correcta.

La calidad de la imagen puede degradarse cuando se conectan a la vez dos periféricos al TV. En tal caso, desconecte uno de los periféricos.

No aparece imagen en la pantalla

¿Ha sido conectada la antena correctamente? ¿Están las tomas conectadas fuertemente al enchufe de la antena? ¿Está dañado el cable de la antena? ¿Se están utilizando las tomas apropiadas para conectar la antena? Si tiene alguna duda, consulte con su vendedor.

No Image significa que su TV no está recibiendo ninguna transmisión. ¿Ha presionado los botones correctos en el mando a distancia? Inténtelo de nuevo.

Imagen del PC

Si no aparece imagen en el PC, revise que el cable D-SUB haya sido conectado correctamente. Revise que la resolución del PC se ajuste correctamente. Vea **página 142** para los modos soportados.

Sonido

Usted no puede escuchar ningún sonido. ¿Quizás interrumpió el sonido presionando el botón «»? ¿Están los altavoces externos conectados al TV?

El sonido sale sólo por uno de los altavoces: ¿Está el ajuste del balance ajustado a una dirección extrema? Vea el menú de **Sonido**.

Mando a Distancia

Si su TV ya no responde al mando a distancia, quizás las pilas estén gastadas. Reemplace las pilas.

¿Ha seleccionado el menú incorrecto? Presione el botón «**MENU**» para volver a la pantalla normal o presione el botón «**BACK**» para volver al menú anterior.

Sin Solución

Encienda y apague su equipo de TV. Si esto no funciona, apáguelo, quite el enchufe a la red y llame al servicio de asistencia; no trate nunca de repararlo usted mismo.

Especificaciones

Item / Modelo	LT-20J50SU
Sistemas de transmisión	PAL SECAM BG, DK, I, L, Lp
Canales y Frecuencias	VHF (VL) 46,25 MHz - 168,25 MHz VHF (VH) 175,25 MHz - 463,25 MHz UHF 471,25 MHz - 863,25 MHz TV por Cable (S1-S20/ S21-S41)
Señal de Entrada	**Vídeo:** Analógico 0,7 Vp-p 75 ohm positivo **Sincronización:** Nivel TTL positivo o negativo, sincroniz. separada
Encendido Horizontal	30 - 69 KHz
Encendido Vertical	50 - 75 KHz
Índice de punto	78,75 MHz máx.
Tamaño del Panel	20,01" (509 mm) (medido diagonalmente)
Tamaño de la Imagen Visible	408 mm horizontal x 306 mm vertical
Resolución de la Exposición	1024 x 768 max.
Núm. de Canales Programados	100
Indicador de Canal	exposición en pantallay (OSD)
Salida de Antena RF	75 Ohm (desequilibrado)
Requisitos de energía	**Adaptador:** 100-240 V AC, 50 Hz / **TV:** 12 V DC
Consumo de Energía (W)	60 W (máx) / STAND-BY <1.2W
Sistemas de Sonido	A2 , Nicam Stereo
Salida de Audio	2 x 3 $W_{RMS.}$ (%10 THD)
Terminal EXT-1	Euroconector (21-pin, SCART 1) (parte trasera del televisor) • Entrada de Vídeo, entradas S-VIDEO (Y/C), entradas Audio L/R y entradas RGB disponibles • Salidas de emisión de TV (Vídeo y Audio L/R) disponibles
Terminal EXT-2	Conectores RCA x 3 (parte trasera del televisor) Conector S-VIDEO x 1 (parte trasera del televisor) Entrada de Vídeo, entrada de S-VIDEO (Y/C) y entradas de Audio L/R disponibles
Terminal PC IN (entrada de PC)	Analógico RGB D-SUB 15 x 1 • Señal PC disponible (vea **página 142** para detalles de señales que pueden entrar)
Terminal PC AUDIO IN	Mini-enchufe estéreo (3.5 mm de diámetro)
Dimensiones (Ancho x Alto x Profundidad)	530 mm x 477 mm x 213 mm 530 mm x 440 mm x 125 mm (TV only)
Peso	8,2 kg (con el pié) / 7,2 kg (sólo el TV)
Accesorios	Mando a distancia x 1 (RM-C 1861) / AA/R6 pilas secas x 2 Adaptador AC x 1 Cable eléctrico x 1
Clavija Auriculares	Mini- enchufe estéreo (3,5 mm de diámetro)